



SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN ISO 21487:2011
01-junij-2011

Mala plovila - Trajno vgrajeni rezervoarji za bencinsko in dizelsko gorivo (ISO/DIS 21487:2011)

Small craft - Permanently installed petrol and diesel fuel tanks (ISO/DIS 21487:2011)

Kleine Wasserfahrzeuge - Fest eingebaute Ottokraftstoff- und Dieselmotortanks (ISO/DIS 21487:2011)

Petits navires - Réservoirs à carburant à essence et diesel installés à demeure (ISO/DIS 21487:2011)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1e657310-1463-4b89-ba31-c6d28c609309/sist-en-iso-21487-2011>

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 21487

ICS:

47.020.20	Ladijski motorji	Marine engines and propulsion systems
47.080	Čolni	Small craft

oSIST prEN ISO 21487:2011

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

DRAFT
prEN ISO 21487

March 2011

ICS 47.080

Will supersede EN ISO 21487:2006

English Version

Small craft - Permanently installed petrol and diesel fuel tanks (ISO/DIS 21487:2011)

Petits navires - Réservoirs à carburant à essence et diesel
installés à demeure (ISO/DIS 21487:2011)

Kleine Wasserfahrzeuge - Fest eingebaute Ottokraftstoff-
und Dieselmotortanks (ISO/DIS 21487:2011)

This draft European Standard is submitted to CEN members for parallel enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/SS T01.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
Foreword.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 21487:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1e657310-1463-4b89-ba31-c6d28c609309/sist-en-iso-21487-2013>

Foreword

This document (prEN ISO 21487:2011) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 188 "Small craft".

This document is currently submitted to the parallel Enquiry.

This document will supersede EN ISO 21487:2006, EN ISO 21487:2006/AC:2009.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, B, C or D, which is an integral part of this document.

Endorsement notice

The text of ISO/DIS 21487:2011 has been approved by CEN as a prEN ISO 21487:2011 without any modification.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 21487:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1e657310-1463-4b89-ba31-c6d28c609309/sist-en-iso-21487-2013>



DRAFT INTERNATIONAL STANDARD ISO/DIS 21487

ISO/TC 188

Secretariat: SIS

Voting begins on
2011-03-24

Voting terminates on
2011-08-24

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Small craft — Permanently installed petrol and diesel fuel tanks

Petits navires — Réservoirs à carburant à essence et diesel installés à demeure

[Revision of first edition (ISO 21487:2006) and ISO 21487:2006/Cor.1:2008]

ICS 47.080

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING

This draft has been developed within the International Organization for Standardization (ISO), and processed under the **ISO-lead** mode of collaboration as defined in the Vienna Agreement.

This draft is hereby submitted to the ISO member bodies and to the CEN member bodies for a parallel five-month enquiry.

Should this draft be accepted, a final draft, established on the basis of comments received, will be submitted to a parallel two-month approval vote in ISO and formal vote in CEN.

To expedite distribution, this document is circulated as received from the committee secretariat. ISO Central Secretariat work of editing and text composition will be undertaken at publication stage.

Pour accélérer la distribution, le présent document est distribué tel qu'il est parvenu du secrétariat du comité. Le travail de rédaction et de composition de texte sera effectué au Secrétariat central de l'ISO au stade de publication.

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 21487:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1e657310-1463-4b89-ba31-c6d28c609309/sist-en-iso-21487-2013>

Copyright notice

This ISO document is a Draft International Standard and is copyright-protected by ISO. Except as permitted under the applicable laws of the user's country, neither this ISO draft nor any extract from it may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission being secured.

Requests for permission to reproduce should be addressed to either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Reproduction may be subject to royalty payments or a licensing agreement.

Violators may be prosecuted.

Contents

Page

Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 General properties	2
4.1 Resistance to liquids in contact	2
4.2 Copper-based alloys	2
4.3 Provisions to tanks	2
4.4 Petrol fuel tanks	3
4.5 Diesel fuel tanks	3
4.6 Installation of non-integral tanks	3
5 Petrol fuel tanks: design and tests	4
5.1 Design	4
5.2 Tests to be performed	4
6 Diesel fuel tanks: design and tests	4
6.1 Design	4
6.2 Tests to be performed	5
7 Tests	5
7.1 Hydraulic pressure test	5
7.2 Pressure-impulse type test for petrol fuel tanks	6
7.3 General fire-resistance test of non-metallic petrol fuel tanks	6
7.4 As-installed fire-resistance test of non-metallic petrol fuel tanks	8
8 Marking	8

ISO/DIS 21487**Foreword**

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 21487 was prepared by Technical Committee ISO/TC 188, *Small craft*.

This second edition cancels and replaces the first edition (EN ISO 21487:2006), which has been technically revised.

(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 21487:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/1e657310-1463-4b89-ba31-c6d28c609309/sist-en-iso-21487-2013>

Small craft — Permanently installed petrol and diesel fuel tanks

1 Scope

This International Standard establishes requirements for design and test of petrol and diesel fuel tanks for internal combustion engines that are intended to be permanently installed in small craft of up to 24 m length of hull.

For installation requirements, ISO 10088 applies.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1817:2005, *Rubber, vulcanized — Determination of the effect of liquids*

ISO 10088:2001, *Small craft — Permanently installed fuel systems and fixed fuel tanks*

ISO 11192:2005, *Small craft — Graphical symbols*

ISO 12215-5, *Small craft — Hull construction and scantlings — Part 5: Design pressures for monohulls, design stresses, scantlings determination¹⁾*

ISO 5817:2003, *Welding — Fusion-welded joints in steel, nickel, titanium and their alloys (beam welding excluded) — Quality levels for imperfections*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

petrol

hydrocarbon fuel or blend of hydrocarbon fuel and denatured ethanol which is liquid at atmospheric pressure and is used in spark ignition engines

3.2

diesel

hydrocarbon fuel or bio fuel or blend of those which is liquid at atmospheric pressure and is used in compression ignition engines